

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
UCS

ISO/IEC JTC1/SC2/WG2 IRG N 1413

Date: 2008-6-5

Doc. Type:	Member body contribution
Title:	Activity Report form TCA
Source:	TCA
Status:	Input to IRG
Action:	For Your Information
Distribution:	IRG Members and Ideographic Experts
No. of pages:	
Medium:	Electronic

1. The reviewing work for Annex S:

In May 16, 2008, CMEX (Chinese Foundation for Digitization Technology) hosted a meeting for reviewing the new Annex S. Some Chinese philologist and linguists presented in the meeting, all of them are professors in universities. The conclusion of the review meeting is given in TCA's submission IRG N1434 "Comments on Annex S review".

2. CNS 11643-3 "Stroke classification for Chinese characters" had been adopted in the learning program for stroke order of frequently used Chinese characters:

In Taiwan, a kid must practices the correct stroke order while he/she learns a new Chinese character in an elementary school. The stroke orders of frequently used Chinese characters are given in a MOE's publication, named "The teacher's handbook on regular Chinese characters", which includes the teaching material for learning the stroke orders of Chinese characters. For those Chinese characters, the strokes and their classification are defined by the MOE (Ministry of Education) in the past. However, the situation was changed. Based on CNS 11643-3, namely "Stroke classification for Chinese characters", the MOE revised "The teacher's handbook on regular Chinese characters" and its new version will be published on June 2008. The major change is the stroke elements and their classification, i.e., the MOE's stroke elements and classification are replaced by the CNS's stroke elements and classification. For the goal of teaching aid, the website "the learning program for stroke order of frequently used Chinese characters" had been built by the MOE; please refer to <http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/>.

3. The list of corrective vocabulary for Taiwanese Kala OK:

"Kala OK" (singing songs with a music-playing machine that shows song's words in the screen) is an important entertainment for Taiwan people. The words of a Taiwanese

Kala OK song always are made in form of homophone Chinese characters. Unfortunately, many word mistakes had been introduced in most of Taiwanese Kala OK songs. In order to solve the mistaking word problem, the MOE announced “The corrective vocabulary for Taiwanese Kala OK” in May 1, 2008. The hyperlink for downloading the vocabulary for Taiwanese Kala OK is

http://www.edu.tw/files/download/M0001/minkalaok_970501.pdf

4. “The English/Chinese vocabulary for CNS’s information technical standards and communication standards” is being revised:

Based on the project from BSMI (Bureau of Standards, Metrology and Inspection, the organization for standardization in Taiwan), the version 3 of “The English/Chinese vocabulary for information technical standards and communication standards” had been drafted by CMEX. The version 3 was derived from the version 2 of that vocabulary, by means of adding some new terminologies and changing the Chinese translations of some terminologies. The raw materials were collected from the CNS standards for information technology and communication areas, which were published after the version 2 vocabulary. The version 3 vocabulary is now reviewed by the BSMI.

5. The 4th Chinese Character Festival in Taipei:

The 4th Chinese Character Festival began in Taipei November 1, 2007. The “young experts of Chinese characters” is a kids’ contest in the festival. In the contest, more than 60 teams run the highest award. All of them came from the elementary schools in Taipei City and Taipei County. Finally, two teams, the Zhi-shan elementary school and the Kang-ning elementary school, achieved the first because they got the same score in the hardly competition. More information for the festival is shown in

<http://www.chinesecharacter.culture.gov.tw/>